75° BIENNALE D'ART CONTEMPORAIN JUBILER ENCORE!

TILL RABUS PORCUS TROIANUS







75° BIENNALE D'ART CONTEMPORAIN JUBILER ENCORE! L'accrochage d'une biennale à La Chaux-de-Fonds est un exercice un peu acrobatique puisqu'il revient à mettre en espace des œuvres proposées par les artistes et sélectionnées par un jury extérieur au musée. Le travail curatorial se fait donc en aval, sans que l'équipe du musée ait pu suggérer une orientation thématique ou un choix artistique.

Vieille de 150 ans, cette manifestation a conservé un folklore devenu rarissime dans le monde muséal: les artistes amènent physiquement leurs œuvres dans le musée avant que le jury n'opère sa sélection. Cet archaïsme a des vertus. Il engage les artistes plus concrètement que lors d'une candidature sur dossier. Il rappelle que le musée est leur "maison", un lieu de rencontres et de dialogue. Il permet aussi – bien que pour les seuls yeux du jury, des artistes et des bénévoles venu es épauler l'équipe – de voir l'ensemble des propositions dans tout leur foisonnement. Enfin, il donne au travail des jurés une dimension incarnée. Retenir ou écarter une œuvre présente en face de soi implique d'affirmer ses choix avec le plus grand sérieux. Car en somme, le travail du jury revient à émonder, vider les salles du musée jusqu'à ce que ne reste que le matériau de l'exposition à venir.

Cette biennale anniversaire porte le titre Jubiler encore! Bien sûr, c'est un jubilaire. 75 éditions, ce n'est pas rien. Mais c'est également un moyen de rappeler que l'art reste le lieu – encore ou malgré tout – d'affirmations joyeuses, sans naïveté, sans se couper des réalités actuelles souvent inquiétantes. Pour les artistes, le monde n'est pas extérieur; au contraire, c'est par l'art qu'elles et ils participent au débat sociétal. C'est en prenant le risque d'exposer leur monde intérieur qu'elles et ils prennent part à la construction de notre monde commun.

Cette 75° édition se caractérise par la grande qualité des propositions retenues. Les artistes ne sont pas venu es en dilettantes mais, même lorsqu'il s'agit de pratiques amateures, animé es d'une haute exigence. Et dans leurs travaux se retrouvent des préoccupations qui sont celles de notre temps : les corps sont devenus le lieu d'un engagement social et politique, les territoires celui d'enjeux écologiques, migratoires et portent souvent la trace d'un sentiment de perte. Et pourtant, il s'agit d'inventer en images le monde à venir, d'ouvrir joyeusement de nouveaux espaces de pensée. L'art contemporain n'est pas un décor, c'est un creuset.

DAVID LEMAIRE, conservateur-directeur du musée

Voici plus de 150 ans que la Société des ami·e·s du Musée des beaux-arts de La Chaux-de-Fonds (SAMBA) célèbre l'art et fait rayonner la ville et le canton avec un événement unique en Suisse romande. Ce rendez-vous incontournable de la culture régionale est une plateforme sans pareille pour valoriser les artistes neuchâtelois·e·s. Tous les deux ans, les artistes ayant un lien avec la région amènent au Musée leurs dernières créations et frémissent en attendant la délibération du jury dont les membres viennent de toute la Suisse et qui annonce les artistes retenu·e·s pour l'exposition.

Mais la Biennale est avant tout un moment de retrouvailles et d'échanges entre les artistes et la population. Attendue dans tout le canton, elle est un formidable dispositif d'ouverture dans lequel on peut lire une des causes principales défendues par la SAMBA: être le trait d'union entre la population et le monde artistique.

Alors que les amateur·rice·s et professionnel ·le ·s de l'art viennent de toute la Suisse pour découvrir le bouillonnement de la scène régionale, tout en visitant à nouveau le plus beau musée de Suisse, l'heure est à la fête. Cette 75e édition de la Biennale est l'occasion pour tout le monde d'exprimer sa joie pour l'art et de jubiler encore!

GABRIEL GROSSERT, président de la SAMBA

Le défi de cette 75° Biennale d'art de La Chaux-de-Fonds a consisté à se plonger dans les méandres d'une création artistique protéiforme pour distinguer une quarantaine de propositions parmi les œuvres de 134 artistes de tous âges et aux parcours disparates. Est-il possible d'ordonner et différencier des œuvres et des démarches dont l'essence même est l'hétérogénéité? Sur quels critères – conceptuels ou formels,



esthétiques ou techniques – adosser une sélection artistique? Avec passion et persévérance, notre jury, formé de cinq personnes aux points de vue aussi tranchés que complémentaires, a choisi de s'acquitter de sa tâche avec humilité et bienveillance

Par un exercice d'abstraction de genre, de contexte, de générations, il aura fallu considérer chaque œuvre de manière (presque) autonome. Ce fut un processus délicat et exaltant, nourri par des discussions animées, formé d'allers-retours et de bifurcations, où le débat profite toujours à l'artiste. Nous sommes particulièrement fier·ère·s d'avoir sélectionné pratiquement autant d'artistes femmes que d'hommes, bien que ces dernières aient été moins nombreuses à se présenter.

La polyphonie des démarches rencontrées se retrouve dans le choix final, où s'entremêlent peintures, vidéos, œuvres textiles, installations, performances, sculptures, dessins, photographies et céramiques. Ces œuvres dessinent les contours d'une création où jeux abstraits et appropriationnistes rencontrent des récits intimes, où démarches engagées et débats sociétaux côtoient expérimentations formelles et matériques. Ensemble, ces œuvres et ces artistes nous disent le monde d'aujourd'hui, sa complexité, sa beauté, sa rudesse, sa transcendance. Elles esquissent le portrait d'une scène artistique neuchâteloise enthousiaste et dynamique.

Un immense merci aux artistes venu·e·s généreusement déposer leurs œuvres au Musée des beaux-arts de La Chaux-de-Fonds, les soumettre à notre jugement et prendre le risque d'être écarté·e·s. Merci enfin aux membres de la SAMBA et à toute l'équipe du Musée de donner à ce moment particulier des couleurs chaleureuses et un écrin lumineux.

SÉVERINE FROMAIGEAT, présidente du jury

MEMBRES DU JURY

DENIS CLERC

membre du comité de la SAMBA, ancien architecte de la Ville de La Chaux-de-Fonds

SÉVERINE FROMAIGEAT

commissaire d'expositions et organisatrice de festivals de performance dans le champ de l'art contemporain

DANIELA MINNEBOO

conservatrice assistante au Musée Langmatt, à Baden CATHERINE MONNEY

fondatrice et directrice de la galerie Locus solus à Prilly

AMANDINE SIEBER historienne de l'art, archiviste et membre du comité de la

SAMBA

ARTISTES

Yves André Georges Ayusawa Massimiliano Baldassarri Rémy Bender Pascal Berthoud Fabian Boschung

Flore Calame
Tim Casari
Tan Chen
Johana Cherbuin
Roxane Christinet
Louis Clerc
Maciej Czepiel

Sebastián Dávila Dominique Delefortrie France Dépraz Ligia Dias

Anne Emery Rosalie Evard Mehryl Ferri Levisse Simone Nicola Filippo

Sara Francisco

Orélie Fuchs Chen Liliana Gassiot

Monika Jurić Jaquenoud Yannick Lambelet Achille et Gilles Meier Alizé Rose-May Monod

Chloë Naucelle
Anne Pantillon
Camille Pellaux
Aloys Perregaux
Geneviève Petermann
Réjean Peytavin
Thalles Piaget
Roberto Romano
Denis Roueche
Dominique Rytz
Sébastien Schnyder

Nathan Solioz Benjamin Tenko Taillard

Xavier Voirol Sophie Zede

PRIX

Prix de la Biennale

Décerné par le jury

Prix de la Fondation Huguenin-Dumittan

- Décerné par le comité de la SAMBA

Prix Jeune Talent (jusqu'à 30 ans)

- Décerné par le jury

Prix du Public

Remise des prix le jeudi 25.01.2024 à 18h30



Cette exposition monographique organisée par le Musée des beaux-arts de La Chaux-de-Fonds propose un parcours à travers les œuvres récentes du peintre neuchâtelois Till Rabus, ponctué de quelques œuvres plus anciennes. Elle accompagne la 75° biennale d'art contemporain, organisée par la Société des ami-e-s du Musée des beaux-arts de La Chaux-de-Fonds. Till Rabus avait lui-même participé à la biennale au tout début de sa carrière. Ayant également étudié à l'École des arts appliqués de La Chaux-de-Fonds et enseigné la peinture à l'Académie de Meuron à Neuchâtel, Till Rabus se présente ainsi comme le parrain idéal du jubilé de cette manifestation.

L'EXPOSITION



Les peintures de Till Rabus ont en commun un traitement hyperréaliste du sujet, servi par une grande maîtrise technique de la peinture. Le travail de l'artiste neuchâtelois, par son recours au médium photographique pour produire une représentation illusionniste, par la figuration de produits de consommation et par le réemploi d'images existantes, occasionnellement érotiques voire pornographiques, s'inscrit dans l'héritage de l'hyperréalisme. Né au milieu des années 1960 et parfois désigné par le terme de photoréalisme, ce mouvement largement suivi au États-Unis, qui connaît également des ramifications helvétiques, atteint son apogée lors de la cinquième documenta, en 1972, dont le commissaire était le suisse Harald Szeeman.

Cependant l'œuvre de Till Rabus est également riche d'influences surréalistes et présente des assemblages invraisemblables ou défiant les lois de la gravité, prenant alors une tournure comique. Ses peintures regorgent de détails et d'évocations qui se déploient comme les victuailles dont le Porcus Troianus du titre de l'exposition ("porc à la troyenne") du Festin de Trimalcion est farci.

Plusieurs séries autour de la thématique de la nature morte seront présentées dans cette exposition, invitant les spectateurs et les spectatrices à découvrir des œuvres produites par l'artiste durant la dernière décennie et à en apprécier les différentes déclinaisons.

Le processus de création adopté par Till Rabus, qui implique l'organisation d'objets souvent issus du quotidien en un arrangement plastique, la photographie de cet ensemble et sa reproduction minutieuse à l'huile sur toile, ébranle les perceptions et brouille les frontières entre l'imaginaire et le réel. Porteuses des considérations sur le passage inéluctable du temps et de la volonté de mettre en valeur des objets anodins par le biais de l'art, les natures mortes de Till Rabus invitent à une réflexion critique sur la complexité, voire l'absurdité de la société contemporaine (surconsommation, *junkfood*, sexualisation du banal, ...). Son inscription dans la tradition de la peinture figurative rend l'œuvre du neuchâtelois singulière dans le paysage de l'art contemporain helvétique.

Par de nombreuses références aux grands mouvements artistiques, il illustre la rencontre de genres cloisonnés par l'histoire de l'art, notamment dans la série *Crash*, où un ovni constructiviste s'écrase dans une nature morte du siècle d'or, dont les textures et les reflets sont méticuleusement rendus.

Dans des compositions oniriques et surréalistes aux lumières pastel, des associations étranges d'aliments aux couleurs acidulées se reflètent sur la surface laquée de l'eau et dans la disposition baroque de l'Assomption d'un homard sous vide, les emballages colorés et estampillés de marques reconnaissables pleuvent sur des nuages cotonneux.

La série Acrobatic still life réemploie les codes des natures mortes hollandaises du 17° siècle, tout comme les Orgies, qui intègrent de façon plus ou moins subtile des références érotiques. À la différence que, chez Till Rabus, les chandeliers, les aliments et les couverts sont dans un équilibre si précaire que la composition perd son caractère hiératique, accentuant l'impression de fragilité et d'instantanéité et inculquant un caractère ludique à l'œuvre.

La série Congeler met en scène sur un fond neutre des aliments agglomérés dans des compositions ramassées, destinées à s'écrouler par leur exposition à la chaleur, mais dont la caducité et les images potentielles suggérées par l'assemblage des denrées sont immortalisées par la peinture.

Cette exposition-dossier d'une trentaine d'œuvres dans une grande salle du premier étage du musée est l'occasion de rendre hommage au travail d'un peintre influent pour l'art régional contemporain. La présentation d'une sélection soignée de ses natures mortes rend possible leur découverte par le public qui ne connaît pas encore l'œuvre de Till Rabus et permet également de montrer aux personnes initiées ses peintures les plus récentes.

REPÈRES BIOGRAPHIQUES	1975 Naissance dans le canton de Neuchâtel, Till Rabus v travaille à Corcelles.
	1996 Obtention d'un Diplôme en gravure à l'Ecole d'arts a qués de La Chaux-de-Fonds.
	2016- Enseignement de la peinture à l'Académie de Meuro
	2022 Neuchâtel.
	2003 Participation à la Biennale d'art contemporain du sée des beaux-arts de La Chaux-de-Fonds. Sa toile ché chinois a fait l'objet d'une acquisition par la ciété des ami-e-s du musée (SAMBA) et entre ainsi la collection du musée.
EXPOSITIONS PERSONNELLES	2023 Chemins de traverse, Galerie Lange + Pult, Zürich
	2022 Diorama, Musée d'histoire naturelle, Neuchâtel
	2022 Solo Show Artgenève, Galerie Lange + Pult, Genève
	2021 Acrobatic stille life, Galerie Lange + Pult, Zürich
	2018 Baroque, Abbaye d'Annecy-le-Vieux, Fondation S mon, Annecy
	2016 Peinture sur toile, Espace Julio Gonzalez, Arc France
	2013 Fearless Realism, Galerie Aeroplastics contempor Bruxelles
	2012 Till Rabus, Galerie Lange + Pult, Auvernier (avec 1 Isaacs)
	2011 Forms of erveryday, Galerie Lazarides, Londres
	2010 Rush still, Galerie 1918 ArtSpace, Shanghai (avec Zl Delong)
	2009 Ikebana, Galerie Adler, Francfort
	2008 Till Rabus, Galerie Lange + Pult, Auvernier
	2007 Caradisiac, Galerie Laurent Godin, Dockartfair, Lyc
	2006 Rigueur et fermeté, Les collections de Saint-Cyp Saint-Cyprien
	2005 MelodydelMar, Galerie Bis-Heute, Berne
	2004 Till Rabus, Galerie Lange + Pul, Auvernier
	2003 Projet no.1 : ré-actualiser la nature, Galerie D
	Vevey 2001 Contra-senso, Forum d'art contemporain, Sierre
EXPOSITIONS COLLECTIVES	2023 Une ébauche lente à venir, HAB Galerie, Nantes
	Peintres, CACY Centre d'art contemporain Yver Yverdon-les-Bains
	Sweet Paradise, Galerie Lange + Pult, Zürich
	Immortelle, Mo.Co, Centre d'art, Montpellier

EXPOSITIONS COLLECTIVES	2023 Une ébauche lente à venir, HAB Galerie, Nantes Peintres, CACY Centre d'art contemporain Yverdon, Yverdon-les-Bains
	Sweet Paradise, Galerie Lange + Pult, Zürich
	Immortelle, Mo.Co, Centre d'art, Montpellier 2022 Overdose, Design Museum Holon, Holon, Israel Art Antewerp, Galerie Lange + Pult, Anvers
	Eyes Wide Open, Galerie Aeroplastics Contemporary, Bruxelles
	Art Düsseldorf Booth E04, Galerie Lange + Pult, Düsseldorf
	2021 Snack 2, Galerie Lange + Pult, Auvernier Le Printemps des artistes, Musée des beaux-arts du Locle, le Locle
	2020 Le goût de l'art, l'art du goût, Château de Rivau, Tours In Full Bloom, Cuturigallery, Singapour
	Artgenève, Galerie Lange + Pult, Genève 2019 Snack, Galerie Lange + Pult, Auvernier À la conquête des sommets, Musée des Ursulines, Mâcon,

France

porary, Bruxelles Ramistrasse 27, Galerie Lange + Pult, Zürich Artgenève, Galerie Lange + Pult, Genève 2018 Bienvenu Artfair, Galerie Aeroplastics contemporary, Bruxelles Intime(s), Galerie C, Neuchâtel Téléphone arabe, Visarte, Lausanne Loup y es-tu? Bestiaire et Métamorphoses, Château de Maisons, Maisons-Laffitte, France Cabinet 08, Galerie Da-End, Paris Artgenève, Galerie Lange + Pult, Genève

Rossevelt private views, Galerie Aeroplastics contem-

PRIX 2016 Prix Pierre Cardin, Académie des beaux-arts, Institut de France 2003 Atelier de l'Etat de Neuchâtel, Résidence à la Cité Internationale, Paris 1999 Prix de la fondation Alice Bailly, Lausanne, Suisse

VISUELS POUR LA PRESSE 75° BIENNALE D'ART CONTEMPORAIN





Sebastián Dávila (1992)
Mentiroso et Ojalá, 2021
Céramique et fleurs séchées
40 x 20 cm et 20x 10 cm
© Musée des beaux-arts La Chaux-de-Fonds
Photographie: Reto Duriet



Tan Chen (1969)
Un parapluie jaune, 2020
Bois de coffrage
122 x 122 x 132 cm
© Musée des beaux-arts La Chaux-de-Fonds
Photographie: Reto Duriet



Maciej Czepiel (1987) Lundi 24 juillet 2, 2023 Photographie 40 x 50 cm © Musée des beaux-arts La Chaux-de-Fonds Photographie : Maciej Czepiel



Anne Pantillon (1964)

Le Quai, 2023

Monotype tiré sur papier Rives

108 x 76 cm

© Musée des beaux-arts La Chaux-de-Fonds
Photographie: Yvain Genevay





Benjamin Tenko Taillard (1980) Au Paradis tout est super, 2023 Huile sur toile 120 x 150 cm © Musée des beaux-arts La Chaux-de-Fonds Photographie: Benjamin Tenko Taillard



Sophie Zede (1990)

Plumes Étonnées : le Goéland et les frites, 2022

Acrylique sur toile

20 x 20 cm

© Musée des beaux-arts La Chaux-de-Fonds

Photographie : Sophie Zede



Vue d'exposition © Musée des beaux-arts La Chaux-de-Fonds Photographie : Gaspard Gigon



Vue d'exposition © Musée des beaux-arts La Chaux-de-Fonds Photographie : Gaspard Gigon



Vue d'exposition © Musée des beaux-arts La Chaux-de-Fonds Photographie : Gaspard Gigon



Vue d'exposition © Musée des beaux-arts La Chaux-de-Fonds Photographie : Gaspard Gigon









Vue d'exposition © Musée des beaux-arts La Chaux-de-Fonds Photographie: Gaspard Gigon

Vue d'exposition © Musée des beaux-arts La Chaux-de-Fonds Photographie: Gaspard Gigon

Vue d'exposition © Musée des beaux-arts La Chaux-de-Fonds Photographie : Gaspard Gigon

Toutes les images peuvent être téléchargées sur www.mbac.ch

dans la rubrique « Presse ».

Les images sont libres de droits pour la durée de l'exposition. Toute reproduction doit être accompagnée des mentions suivantes : nom du musée, auteurs(s) et titre de l'œuvre ainsi que du copyright. Les autres indications (dimensions, techniques, date, etc.) sont souhaitées mais non obligatoires. Après parution, nous vous saurions gré de bien vouloir transmettre un exemplaire de la publication ou le lien de la mise en ligne au Musée des beaux-arts de La Chaux-de-Fonds.

VISUELS POUR LA PRESSE TILL RABUS. PORCUS TROIANUS









Till Rabus (1975)
Carnage 2, 2020
Huile sur toile
190 x 150 cm
Collection particulière, Bâle
© Musée des beaux-arts La Chaux-de-Fonds

Photographie: Sully Balmassière

Till Rabus (1975)
Black circle on white background with mayonnaise, 2014
Huile sur toile
100 x 100 cm
Collection David Biard / Au Cube
© Musée des beaux-arts La Chaux-de-Fonds
Photographie: Sully Balmassière

Till Rabus (1975)
Crash 1, 2016
Huile sur toile
130 x 150 cm
Collection particulière, Bâle
© Musée des beaux-arts La Chaux-de-Fonds
Photographie: Sully Balmassière

Till Rabus (*1975)

Congeler 5, 2023

Huile sur toile

58 x 38 cm

Collection Michel Schmid, Zurich

© Musée des beaux-arts La Chaux-de-Fonds

Photographie: Sully Balmassière











Till Rabus (*1975)

Acrobatic still life 2, 2020

Huile sur toile
150 x 110 cm

Collection Patricia Laigneau

© Musée des beaux-arts La Chaux-de-Fonds

Photographie: Sully Balmassière

Till Rabus (*1975)
Élévation, 2019
Huile sur toile
190 x 220 cm
Collection Michel Schmid, Zürich
© Musée des beaux-arts La Chaux-de-Fonds
Photographie: Sully Balmassière

Till Rabus (*1975)

Orgy 3, 2015

Huile sur toile
160 x 130 cm

Collection particulière, Bâle

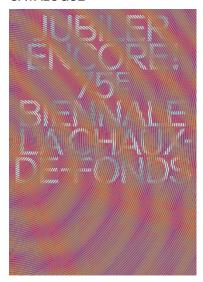
© Musée des beaux-arts La Chaux-de-Fonds
Photographie: Sully Balmassière

Portrait de Till Rabus © Photographie : Guillaume Perret

Toutes les images peuvent être téléchargées sur www.mbac.ch dans la rubrique « Presse ».

Les images sont libres de droits pour la durée de l'exposition. Toute reproduction doit être accompagnée des mentions suivantes : nom du musée, auteurs(s) et titre de l'œuvre ainsi que du copyright. Les autres indications (dimensions, techniques, date, etc.) sont souhaitées mais non obligatoires. Après parution, nous vous saurions gré de bien vouloir transmettre un exemplaire de la publication ou le lien de la mise en ligne au Musée des beaux-arts de La Chaux-de-Fonds.

CATALOGUE



La 75^e Biennale d'art contemporain est accompagnée d'un catalogue.

75° Biennale d'art contemporain. Jubiler encore! SAMBA (Société des ami·e·s du Musée des beaux-arts de La Chaux-de-Fonds), 2023 CHF 15.- (Membres SAMBA CHF 10.-). Avec des textes de Héloïse Corpataux, Clarissa Fornara, Marie Gaitzsch, Azul Jolliat, David Lemaire.

AUTOUR DES EXPOSITIONS

VERNISSAGE DES EXPOSITIONS

Samedi 21.10.23

ouverture des portes à 17h et discours à 17h30

VISITES COMMENTÉES DES EXPOSITIONS

Dimanche 22.10.23, 11h15

96 pages. 43 illustrations. Couverture souple. En français

Par David Lemaire. Réservée aux membres de la Société des ami·e·s du musée

Mardi 31.10.2023, 17h15

Par Clarissa Fornara, historienne de l'art. Réservée aux enseignant∙e⋅s

Dimanche 26.11.2023, 11h15

En duo, par un e jeune historien ne de l'art et un e artiste de la Biennale

Dimanche 17.12.2023, 11h15

En duo, par un·e jeune historien·ne de l'art et un·e artiste de la Biennale

Dimanche 28.01.2024, 11h15

En duo, par un·e jeune historien·ne de l'art et un·e artiste de la Biennale

VIENS MANGER CHEZ MOI

Mardi 14.11.2023, 12h15 Mardi 12.12.2023, 12h15 Mardi 09.01.2023, 12h15

Carte blanche à une personnalité de la région.

VISITES-ATELIERS POUR LES ENFANTS

Samedi 09.12.2023, 10h15-12h

Mosaïques merveilleuses (8-12 ans)

Samedi 13.01.2024, 10h15-12h

Biennale jeunes talents (7-12 ans)

Samedi 10.02.2024, 10h15-12h Biennale jeunes talents (7-12 ans)

Gratuit (donation bienvenue), sur inscription

Par Nathalie Humbert-Droz, médiatrice

AFTERWORK DES MUSÉES

Jeudi 26.10.2023, 17h-20h

DJ set et visites flash

REMISE DES PRIX DE LA 75^E BIENNALE D'ART CONTEMPORAIN Jeudi 25.01.2024, 18h30

COCKTAILS & BLABLA + FILM Dimanche 11.02.2024,

16h rencontre avec l'artiste Till Rabus

18h15 film au cinéma ABC



INFORMATIONS PRATIQUES

SOUTIENS BIENNALE

Ville de La Chaux-de-Fonds, Loterie romande, Fondation Huguenin-Dumittan

VISITE POUR LES MÉDIAS

Jeudi 19 octobre 2023 à 11h15

Ou sur rendez-vous au +41 (0)32 967 60 76

EXPOSITIONS

du 22 octobre 2023 au 11 février 2024

HORAIRES

du mardi au dimanche de 10h00 à 17h00

Fermeture les 24, 25 et 31 décembre 2023 et le 1er janvier 2024

Plein tarif: CHF 10.-

Tarif réduit: CHF 7.-

Entrée libre jusqu'à 16 ans Entrée gratuite chaque dimanche matin de 10h00 à 12h00

CONTACTS POUR LES MÉDIAS

David Lemaire, directeur et conservateur +41 (0)32 967 60 76,

mba.vch@ne.ch

Marie Gaitzsch, conservatrice adjointe

+41 (0)32 967 65 64

marie.gaitzsch@ne.ch

Gabriel Grossert, président de la SAMBA +41 (0)78 734 66 73

contact@samba-cdf.ch

Musée des beaux-arts Rue des Musées 33

2300 La Chaux-de-Fonds +41 (0)32 967 60 77

mba.vch@ne.ch www.mbac.ch